

Bruselj, 17. september 2021
(OR. en)

11955/21

Medinstitucionalna zadeva:
2021/0292(NLE)

PECHE 312

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	17. september 2021
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2021) 548 final
Zadeva:	Predlog UREDBE SVETA o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2022 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2021) 548 final.

Priloga: COM(2021) 548 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 17.9.2021
COM(2021) 548 final

2021/0292 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

**o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2022 za nekatere staleže rib in skupine staležev
rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Cilj osnovne uredbe o SRP (Uredbe (EU) št. 1380/2013) je zagotoviti, da se živi morski viri izkoriščajo v skladu s trajnostnimi gospodarskimi, okoljskimi in socialnimi pogoji. Pomembno orodje za doseg tega cilja je letno določanje ribolovnih možnosti. Vse uredbe o določitvi ribolovnih možnosti morajo omejiti ulov staležev rib na ravni, skladne s splošnimi cilji skupne ribiške politike (SRP).

Cilj tega predloga je določiti ribolovne možnosti za nekatere staleže in skupine staležev v Sredozemskem in Črnem morju.

Po sprejetju in začetku veljavnosti večletnega načrta za pridnene staleže v zahodnem Sredozemskem morju ta predlog določa ribolovne možnosti, izražene kot največji dovoljeni ribolovni napor, za zadevne države članice (Španija, Francija in Italija).

Ta predlog prav tako določa ribolovne možnosti v skladu s sporazumi, sklenjenimi v okviru Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju (GFCM), regionalne organizacije za upravljanje ribištva, ki je pristojna za ohranjanje in upravljanje živih morskih virov v Sredozemskem in Črnem morju. Evropska unija je članica GFCM skupaj z Bolgarijo, Hrvaško, Ciprom, Francijo, Grčijo, Italijo, Malto, Romunijo, Slovenijo in Španijo. Ukrepi, sprejeti v okviru GFCM, so za njene članice zavezujoči.

Ta predlog določa avtonomno kvoto za papalino v Črnem morju, da se ne bi povečala trenutna stopnja ribolovne umrljivosti. Prav tako prenaša celotni dovoljeni ulov (TAC) in kvote za romba, kot jih je določila GFCM.

Končni cilj je pripeljati staleže na ravni, ki lahko zagotovijo največji trajnostni donos, in jih na teh ravneh tudi obdržati. Ta cilj je izrecno določen v osnovni uredbi o SRP, katere člen 2(2) določa, da se ta cilj „doseže do leta 2015, kjer je to mogoče, za vse staleže pa [...] do leta 2020“. To odraža zavezo Unije glede sklepov Svetovnega vrha o trajnostnem razvoju v Johannesburgu leta 2002 in z njim povezanega načrta za izvajanje. Po drugi strani naj bi se z večletnim načrtom za pridnene staleže v zahodnem Sredozemlju ribolovna umrljivost na ravni največjega trajnostnega donosa dosegla postopoma in z rastočim ritmom do leta 2020, kadar je to mogoče, najpozneje pa do 1. januarja 2025.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Predlagani ukrepi so zasnovani v skladu s cilji in pravili SRP.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Predlagani ukrepi so skladni s politiko Unije na področju trajnostnega razvoja.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga tega predloga je člen (43)3 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog spada pod izključno pristojnost Unije iz člena 3(1)(d) PDEU. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Sorazmernost**

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti, ker je SRP skupna politika. Svet mora v skladu s členom 43(3) PDEU sprejeti ukrepe o določitvi in dodelitvi ribolovnih možnosti.

Predlagana uredba dodeljuje ribolovne možnosti državam članicam. V skladu s členoma 16 in 17 osnovne uredbe o SRP lahko države članice take možnosti plovilom, ki plujejo pod njihovo zastavo, dodelijo po lastni presoji. Zato imajo široko diskrecijsko pravico pri odločitvah v zvezi z izkoriščanjem možnosti v skladu s svojimi družbenimi in gospodarskimi modeli.

Ta predlog za države članice nima novih finančnih posledic.

- **Izbira instrumenta**

Predlagani instrument je uredba Sveta.

To je predlog za upravljanje ribolova na podlagi člena 43(3) PDEU in v skladu s členom 16 Uredbe (EU) št. 1380/2013.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z deležniki**

Posvetovanja z deležniki so potekala na podlagi Sporočila Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu „Za bolj trajnostni ribolov v EU: trenutno stanje in usmeritve za leto 2022“.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Ocena stanja staležev v Sredozemskem in Črnem morju temelji na najnovejšem delu Znanstvenega, tehničnega in gospodarskega odbora za ribištvo, Znanstvenega svetovalnega odbora GFCM za ribištvo in delovne skupine GFCM za Črno morje.

- **Ocena učinka**

Področje uporabe uredb o ribolovnih možnostih je omejeno s členom 43(3) PDEU.

Predloga Komisije za osnovno uredbo o SRP in za večletni načrt za pridneni ribolov v zahodnem Sredozemlju sta bila ustrezno pripravljena na podlagi ocen učinka. Med glavnimi instrumenti za doseganje ciljev iz člena 2 osnovne uredbe o SRP je določitev ribolovnih možnosti. Z večletnim načrtom je bila uvedena ureditev ribolovnega napora, namenjena reševanju problema preloma pri pridnenem ribolovu v zahodnem Sredozemlju.

Glede ribolovnih možnosti, ki jih je GFCM določila v Sredozemskem in Črnem morju, ta predlog pomeni predvsem izvajanje mednarodno dogovorjenih ukrepov. Vsi elementi, ki so pomembni za oceno možnih učinkov ribolovnih možnosti, se obravnavajo na stopnji priprave in vodenja mednarodnih posvetovanj, v okviru katerih se Unija s tretjimi stranmi dogovori o ribolovnih možnostih.

Predlog ne odraža le kratkoročnih pomislekov, temveč je del dolgoročnejšega pristopa, s katerim se ribolovni napor postopno prilagaja dolgoročno trajnostnim ravnam.

- **Primernost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

Ni relevantno.

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Predlog nima proračunskih posledic.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ta predlog bo izveden v skladu s pravili SRP. Spremljanje in skladnost s predpisi bosta zagotovljena v skladu z Uredbo (ES) št. 1224/2009.

- **Obrazložitveni dokumenti (za direktive)**

Ni relevantno.

- **Podrobna pojasnitev posameznih določb predloga**

Predlog določa ribolovne možnosti za leto 2022 za nekatere staleže ali skupine staležev v Sredozemskem in Črnem morju, zlasti:

1. ureditev ribolovnega napora za plovila z vlečnimi mrežami, ki izkoriščajo pridnene staleže v zahodnem Sredozemlju. V skladu z večletnim načrtom za ribolov, ki je začel veljati 16. julija 2019, Svet vsako leto določi največji dovoljeni ribolovni napor za vsako skupino ribolovnega napora po državah članicah in za skupine staležev iz Priloge I k načrtu. Leta 2020, v prvem letu izvajanja ribolovnega napora v skladu z načrtom, se je ta zmanjšal za 10 % v primerjavi z referenčno vrednostjo (od 1. januarja 2015 do 31. decembra 2017), ki jo izračunajo države članice in se izračuna glede na ribolovni napor ali geografsko podobmočje; za leta 2–5 je bilo z načrtom določeno največje zmanjšanje v višini 30 %. Z Uredbo Sveta (EU) 2021/90 je bilo za leto 2021 določeno zmanjšanje v višini 7,5 %.

[Označba mesta za najboljše razpoložljivo znanstveno mnenje] Zmanjšanje za leto 2022 bi moralo znašati *pm* %;

2. ukrepe GFCM, ki veljajo za Sredozemlje, ki vključujejo:
ukrepe, sprejete na letnem zasedanju leta 2018:

- 2.1. omejitve ulova in napora ter obdobje prepovedi ribolova jegulje v celotnem Sredozemskem morju (geografska podobmočja 1–27);
- 2.2. omejitve števila plovil, ki lovijo orjaško rdečo kozico in rdeče-modro kozico v Jonskem morju (geografska podobmočja 19–21) in v Levantskem morju (geografska podobmočja 24–27);
ukrepe, sprejete na letnem zasedanju leta 2019:
- 2.3. omejitve ribolovnega napora in določitev največje zmogljivosti flote plovil za pridnene staleže v Jadranskem morju (geografski podobmočji 17 in 18);
- 2.4. omejitve ulova in omejitve števila dovoljenj za nabiranje rdeče korale v celotnem Sredozemskem morju (geografska podobmočja 1–27);
- 2.5. omejitve števila plovil, ki lovijo orjaško rdečo kozico in rdeče-modro kozico v Sicilski ožini (geografska podobmočja 12–16);
- 2.6. omejitve ulova za okatega ribona v Alboranskem morju (geografska podobmočja 1–3);
- 2.7. omejitve števila ribolovnih dovoljenj za delfinko v celotnem Sredozemskem morju (geografska podobmočja 1–27);
3. ukrepe GFCM, ki veljajo za Črno morje, ki vključujejo:
 - 3.1. avtonomno kvoto za papalino na podlagi znanstvenega mnenja;
 - 3.2. celotni dovoljeni ulov (TAC) in dodelitev kvot za romba v okviru večletnega načrta upravljanja za ribolov romba v skladu z določbami Priporočila GFCM/43/2019/3 (geografsko podobmočje 29).

Priporočila GFCM so v pravo EU prenesena z Uredbo (EU) št. 1343/2011 Evropskega parlamenta in Sveta¹, Komisija pa je poleg tega sprejela predlog² za prenos priporočil GFCM iz leta 2018 in 2019. Ukrepi, ki so funkcionalno povezani z ribolovnimi možnostmi, kot je prepoved ribolova v času drstenja, bi morali biti del te uredbe, saj brez takih obdobj prepovedi (kot na primer za ribolov romba v Črnem morju) ribolovnih možnosti ne bi bilo mogoče vzpostaviti na enaki ravni. Obseg obdobja prepovedi se lahko razlikuje, odvisno od stanja staleža, ocenjenega na podlagi znanstvenega mnenja.

¹ Uredba (EU) št. 1343/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o nekaterih določbah za ribolov na območju Sporazuma GFCM (Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju) in spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006 o ukrepih za upravljanje za trajnostno izkoriščanje ribolovnih virov v Sredozemskem morju (UL L 347, 30.12.2011, str. 44).

² COM(2018) 143 final.

Predlog

UREDBA SVETA

o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2022 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 6 Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta³ določa, da je treba sprejeti ohranitvene ukrepe ob upoštevanju razpoložljivih znanstvenih, tehničnih in gospodarskih mnenj, po potrebi vključno s poročili, ki jih pripravi Znanstveni, tehnični in gospodarski odbor za ribištvo, mnenji svetovalnih svetov, ustanovljenih za zadevna geografska območja ali področja pristojnosti, ter skupnimi priporočili držav članic.
- (2) Svet mora sprejeti ukrepe za določitev in dodelitev ribolovnih možnosti, po potrebi vključno z nekaterimi pogoji, ki so funkcionalno povezani s tem. Člen 16(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013 določa, da se ribolovne možnosti državam članicam dodelijo tako, da zagotavljajo relativno stabilnost ribolovnih dejavnosti vsake države članice za vsak stalež rib ali ribištvo.
- (3) Člen 2 Uredbe (EU) št. 1380/2013 določa, da je cilj SRP doseči raven izkoriščanja največjega trajnostnega donosa do leta 2015, kjer je to mogoče, za vse staleže pa postopoma, vendar najpozneje do leta 2020.
- (4) Celotne dovoljene ulove (v nadaljnjem besedilu: TAC) bi bilo zato v skladu z Uredbo (EU) št. 1380/2013 treba določiti na podlagi razpoložljivega znanstvenega mnenja, in sicer ob upoštevanju bioloških in družbeno-gospodarskih vidikov, pri čemer bi bilo treba zagotoviti pošteno obravnavo ribiških sektorjev, ter ob upoštevanju mnenj, izraženih med posvetovanjem z deležniki.
- (5) V členu 16(4) Uredbe (EU) št. 1380/2013 je določeno, da bi bilo treba ribolovne možnosti za staleže, za katere veljajo posebni večletni načrti, določiti v skladu s pravili iz teh načrtov.
- (6) Večletni načrt za ribolov, ki izkorišča pridnene staleže v zahodnem Sredozemskem morju, je bil določen z Uredbo (EU) 2019/1022 Evropskega parlamenta in Sveta⁴, veljati pa je začel 16. julija 2019 (v nadaljnjem besedilu: načrt). Cilj načrta je

³ Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

⁴ Uredba (EU) 2019/1022 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o vzpostavitvi večletnega načrta za ribolov, ki izkorišča pridnene staleže v zahodnem Sredozemskem morju, in spremembi Uredbe (EU) št. 508/2014 (UL L 172, 26.6.2019, str. 1).

zagotoviti, da se pri izkoriščanju živih morskih bioloških virov populacije lovljenih vrst obnovljajo in ohranjajo nad ravnmi, ki omogočajo največji trajnostni donos.

- (7) V skladu s členom 4(1) Uredbe (EU) 2019/1022 bi bilo treba ribolovne možnosti za staleže iz člena 1 navedene uredbe določiti tako, da se ribolovna umrljivost na ravni največjega trajnostnega donosa doseže postopoma in z rastočim ritmom do leta 2020, kadar je to mogoče, najpozneje pa do 1. januarja 2025. Ribolovne možnosti bi morale biti izražene kot največji dovoljeni ribolovni napor in določene v skladu z ureditvijo ribolovnega napora iz člena 7 Uredbe (EU) 2019/1022.
- (8) Za leto 2022 bi bilo zato treba največji dovoljeni ribolovni napor zmanjšati za pm % v primerjavi z referenčno vrednostjo, odbito od največjega dovoljenega ribolovnega napora, določenega za leto 2021 z Uredbo Sveta (EU) 2021/90⁵.
- (9) Generalna komisija za ribištvo v Sredozemlju (v nadaljnjem besedilu: GFCM) je na 42. letnem zasedanju leta 2018 sprejela Priporočilo GFCM/42/2018/1, ki določa ukrepe upravljanja za jeguljo (*Anguilla anguilla*) v Sredozemskem morju (geografska podobmočja GFCM 1–27). Ti ukrepi vključujejo omejitve ulova ali napora in letno obdobje prepovedi ribolova za tri zaporedne mesece, ki jih določi vsaka država članica v skladu z ohranitvenimi cilji iz Uredbe Sveta (ES) št. 1100/2007⁶, nacionalnim načrtom ali načrti upravljanja za jeguljo in časovnimi selitvenimi vzorci jegulje v državi članici. Kadar so bili pred začetkom veljavnosti navedenega priporočila že vzpostavljeni nacionalni načrti upravljanja, katerih rezultat je vsaj 30-odstotno zmanjšanje napora ali ulova, se že določene in izvedene omejitve ulova ali ribolovnega napora ne bi smele preseči. Prepoved bi se morala uporabljati za vse morske vode Sredozemskega morja in za brakične vode, kot so estuariji, obalne lagune in somornice, v skladu z navedenim priporočilom. Obdobje prepovedi je funkcionalno povezano z ribolovnimi možnostmi, saj bi bilo treba brez tega zmanjšati ulov ali ribolovni napor, da se zagotovi obnova staleža. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (10) [Označba mesta za male pelagične staleže v Jadranu.]
- (11) GFCM je na 42. letnem zasedanju leta 2018 sprejela Priporočilo GFCM/42/2018/3 o večletnem načrtu upravljanja za trajnostni ribolov z vlečno mrežo, usmerjen v orjaško rdečo kozico (*Aristaeomorpha foliacea*) in rdeče-modro kozico (*Aristeus antennatus*) v Levantskem morju (geografska podobmočja GFCM 24, 25, 26 in 27), s katerim je bila uvedena zamrznitev ribolovnega napora, izražena v največjem številu ribiških plovil. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (12) GFCM je na 42. letnem zasedanju leta 2018 sprejela Priporočilo GFCM/42/2018/4 o večletnem načrtu upravljanja za trajnostni ribolov z vlečno mrežo, usmerjen v orjaško rdečo kozico (*Aristaeomorpha foliacea*) in rdeče-modro kozico (*Aristeus antennatus*) v Jonskem morju (geografska podobmočja GFCM 19, 20 in 21), s katerim je bila uvedena zamrznitev ribolovnega napora, izražena v največjem številu ribiških plovil. Te ukrepe bi bilo treba izvesti v pravo Unije.
- (13) GFCM je na 43. letnem zasedanju leta 2019 sprejela Priporočilo GFCM/43/2019/6 o ukrepih upravljanja za trajnostni ribolov z vlečno mrežo, usmerjen v orjaško rdečo

⁵ Uredba Sveta (EU) 2021/90 z dne 28. januarja 2021 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2021 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib v Sredozemskem in Črnem morju (UL L 31, 29.1.2021, str. 1).

⁶ Uredba Sveta (ES) št. 1100/2007 z dne 18. septembra 2007 o ukrepih za obnovo staleža evropske jegulje (UL L 248, 22.9.2007, str. 17).

kozico (*Aristaeomorpha foliacea*) in rdeče-modro kozico (*Aristeus antennatus*) v Sicilski ožini (geografska podobmočja GFCM 12, 13, 14, 15 in 16), s katerim je bila uvedena zamrznitev ribolovnega napora, izražena v največjem številu ribiških plovil. Te ukrepe bi bilo treba izvesti v pravo Unije.

- (14) GFCM je na 43. letnem zasedanju leta 2019 sprejela Priporočilo GFCM/43/2019/5 o večletnem načrtu upravljanja za trajnostni pridneni ribolov v Jadranskem morju (geografski podobmočji GFCM 17 in 18), s katerim sta bili za nekatere pridnene staleže uvedeni ureditev ribolovnega napora in zgornja meja zmogljivosti flote. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (15) Ob upoštevanju posebnosti slovenske flote in njenega zanemarljivega vpliva na staleže malih pelagičnih in pridnenih vrst je primerno ohraniti obstoječe ribolovne vzorce ter slovenski floti omogočiti dostop do minimalne količine malih pelagičnih vrst in kvote minimalnega napora za pridnene staleže.
- (16) GFCM je na 43. letnem zasedanju leta 2019 prav tako sprejela Priporočilo GFCM/43/2019/4 o načrtu upravljanja za trajnostno izkoriščanje rdeče korale (*Corallium rubrum*) v Sredozemskem morju (geografska podobmočja GFCM 1–27), s katerim so bile uvedene zamrznitev ribolovnega napora, izražena v največjem številu dovoljenj za ribolov, in omejitve ulova za rdečo koralo. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (17) GFCM je na 43. letnem zasedanju leta 2019 sprejela Priporočilo GFCM/43/2019/2 o načrtu upravljanja za trajnostno izkoriščanje okatega ribona (*Pagellus bogaraveo*) v Alboranskem morju (geografska podobmočja GFCM 1–3), s katerim sta bili uvedeni omejitev ulova in omejitev ribolovnega napora na podlagi povprečne dovoljene ravni, uporabljene v obdobju 2010–2015. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (18) GFCM je na 43. letnem zasedanju leta 2019 sprejela Priporočilo GFCM/43/2019/1 o sklopu ukrepov upravljanja za uporabo zasidranih naprav za zbiranje rib pri ribolovu delfinke (*Coryphaena hippurus*) v Sredozemskem morju (geografska podobmočja GFCM 1–27), s katerim je bila uvedena zamrznitev ribolovnega napora, izražena v največjem številu ribiških plovil, ki lovijo delfinko. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (19) GFCM je na 43. letnem zasedanju leta 2019 sprejela Priporočilo GFCM/43/2019/3 o spremembi Priporočila GFCM/41/2017/4 o večletnem načrtu upravljanja za ribolov romba v Črnem morju (geografsko podobmočje GFCM 29). Z navedenim priporočilom so bili uvedeni posodobljen regionalni celotni dovoljeni ulov (TAC) in sistem za dodeljevanje kvot za romba ter nadaljnji ohranitveni ukrepi, zlasti dvomesečno obdobje prepovedi ribolova in omejitev ribolovnih dni na 180 dni na leto. Ti dodatni ukrepi so funkcionalno povezani z ribolovnimi možnostmi, saj bi bilo treba brez teh ukrepov zmanjšati celotni dovoljeni ulov za romba, da se zagotovi njegova obnova. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (20) V skladu z znanstvenim mnenjem GFCM je treba obdržati trenutno stopnjo ribolovne umrljivosti, da se zagotovi trajnost staleža papaline v Črnem morju. Zato je primerno nadaljevati z določitvijo avtonomne kvote za navedeni stalež.
- (21) Ribolovne možnosti bi morale biti določene na podlagi razpoložljivega znanstvenega mnenja, ob upoštevanju bioloških in družbeno-gospodarskih vidikov ter ob zagotavljanju pravične obravnave med ribiškimi sektorji in upoštevanju mnenj, izraženih med posvetovanjem z deležniki.

- (22) Uporabo ribolovnih možnosti, ki so na voljo ribiškimi plovili Unije in so določene v tej uredbi, ureja Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009⁷, zlasti člena 33 in 34 navedene uredbe o evidentiranju ulova in ribolovnega napora ter sporočanju podatkov o izčrpanju ribolovnih možnosti. Zato je treba določiti oznake, ki jih države članice uporabljajo pri pošiljanju podatkov Komisiji v zvezi z iztovarjanjem staležev, ki jih ureja ta uredba.
- (23) Uporabo ribolovnih možnosti, ki so na voljo ribiškimi plovili Unije in so določene v tej uredbi, ureja Uredba (EU) št. 1343/2011 Evropskega parlamenta in Sveta⁸ o izvajanju nekaterih določb za ribolov na območju GFCM.
- (24) Z Uredbo Sveta (ES) št. 847/96⁹ so bili določeni dodatni pogoji za vsakoletno upravljanje TAC, vključno z določbami glede prilagodljivosti za previdnostne in analitske TAC iz členov 3 in 4 navedene uredbe. Svet v skladu s členom 2 navedene uredbe pri določanju TAC odloči, za katere staleže se člen 3 ali 4 navedene uredbe ne uporablja, zlasti na podlagi biološkega statusa staležev. Pred kratkim je bil s členom 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013 za vse staleže, za katere velja obveznost iztovarjanja, uveden mehanizem vsakoletne prilagodljivosti. Da bi se torej izognili čezmerni prilagodljivosti, ki bi omajala načelo razumnega in odgovornega izkoriščanja morskih bioloških virov, ovirala doseganje ciljev SRP in poslabšala biološki status staležev, bi bilo treba določiti, da se člena 3 in 4 Uredbe (ES) št. 847/96 za analitske TAC uporabljata le, kadar se ne uporablja vsakoletna prilagodljivost iz člena 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013.
- (25) Da bi se izognili prekinitvi ribolovnih dejavnosti in ribičem Unije zagotovili preživetje, bi bilo treba to uredbo uporabljati od 1. januarja 2022. Ta uredba bi morala zaradi nujnosti začeti veljati takoj po objavi.
- (26) Ribolovne možnosti bi bilo treba uporabljati ob doslednem spoštovanju prava Unije –
- SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

⁷ Uredba Sveta (ES) št. 847/96 z dne 6. maja 1996 o uvedbi dodatnih pogojev za upravljanje celotnih dovoljenih ulovov (TAC) in kvot iz leta v leto (UL L 115, 9.5.1996, str. 3).

⁸ Uredba (EU) št. 1343/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o nekaterih določbah za ribolov na območju Sporazuma GFCM (Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju) in spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006 o ukrepih za upravljanje za trajnostno izkoriščanje ribolovnih virov v Sredozemskem morju (UL L 347, 30.12.2011, str. 44).

⁹

NASLOV 1

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Predmet urejanja

Ta uredba določa ribolovne možnosti za leto 2022, ki so v Sredozemskem in Črnem morju na voljo za nekatere staleže in skupine staležev.

Člen 2

Področje uporabe

1. Ta uredba se uporablja za ribiška plovila Unije, ki izkoriščajo staleže:
 - (a) jegulje (*Anguilla anguilla*), rdeče korale (*Corallium rubrum*) in delfinke (*Coryphaena hippurus*) v Sredozemskem morju, kot je opredeljeno v členu 4(b);
 - (b) rdeče-modre kozice (*Aristeus antennatus*), dolgoostne rdeče kozice (*Parapenaeus longirostris*), orjaške rdeče kozice (*Aristaeomorpha foliacea*), osliča (*Merluccius merluccius*), škampa (*Nephrops norvegicus*) in progastega bradača (*Mullus barbatus*) v zahodnem Sredozemskem morju, kot je opredeljeno v členu 4(c);
 - (c) sardona (*Engraulis encrasicolus*) in sardele (*Sardina pilchardus*) v Jadranskem morju, kot je opredeljeno v členu 4(d);
 - (d) osliča (*Merluccius merluccius*), škampa (*Nephrops norvegicus*), morskega lista (*Solea solea*), dolgoostne rdeče kozice (*Parapenaeus longirostris*) in progastega bradača (*Mullus barbatus*) v Jadranskem morju, kot je opredeljeno v členu 4(d);
 - (e) orjaške rdeče kozice (*Aristaeomorpha foliacea*) in rdeče-modre kozice (*Aristeus antennatus*) v Sicilski ožini, kot je opredeljena v členu 4(e), Jonskem morju, kot je opredeljeno v členu 4(f), in Levantskem morju, kot je opredeljeno v členu 4(g);
 - (f) okatega ribona (*Pagellus bogaraveo*) v Alboranskem morju, kot je opredeljeno v členu 4(h);
 - (g) papaline (*Sprattus sprattus*) in romba (*Scophthalmus maximus*) v Črnem morju, kot je opredeljeno v členu 4(i).
2. Ta uredba se uporablja tudi za rekreacijski ribolov, če je izrecno naveden v zadevnih določbah.

Člen 3

Opredelitev pojmov

Za namene te uredbe se uporabljajo opredelitve pojmov iz člena 4 Uredbe (EU) št. 1380/2013. Poleg tega se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (a) „mednarodne vode“ pomeni vode, ki so zunaj suverenosti ali jurisdikcije katere koli države;

- (a) „rekreacijski ribolov“ pomeni negospodarske ribolovne dejavnosti, ki morske žive vodne vire izkoriščajo za rekreacijo, turizem ali šport;
- (b) „celotni dovoljeni ulov“ (TAC) pomeni:
 - (i) za ribolov, za katerega velja izjema od obveznosti iztovarjanja iz člena 15(4) do (7) Uredbe (EU) št. 1380/2013, količino rib, ki se lahko iz posameznega staleža iztovori vsako leto;
 - (ii) za vse druge vrste ribolova količino rib, ki se lahko iz posameznega staleža ulovi v obdobju enega leta;
- (c) „kvota“ pomeni delež TAC, ki je dodeljen Uniji ali državi članici;
- (d) „avtonomna kvota Unije“ pomeni omejitev ulova, samostojno dodeljeno ribiškim plovilom Unije, če ni dogovora o TAC;
- (e) „analitska kvota“ pomeni avtonomno kvoto Unije, za katero je na voljo analitična ocena;
- (f) „analitična ocena“ pomeni količinsko oceno trendov v danem staležu na podlagi podatkov o biologiji in izkoriščanju staleža, ki so bile v znanstvenem pregledu označene kot dovolj kakovostne za pripravo znanstvenega mnenja o možnostih za prihodnje ulove;
- (g) „naprava za zbiranje rib“ pomeni kakršno koli sidrno opremo, ki plava na morski gladini in katere namen je privabiti ribe.

Člen 4 **Ribolovna območja**

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve območij:

- (a) „geografska podobmočja GFCM“ so območja, opredeljena v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1343/2011 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁰;
- (b) „Sredozemsko morje“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 1–27, kot so opredeljena v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1343/2011;
- (c) „zahodno Sredozemsko morje“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 in 11, kot so opredeljena v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1343/2011;
- (d) „Jadransko morje“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 17 in 18, kot sta opredeljeni v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1343/2011;
- (e) „Sicilska ožina“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 12, 13, 14, 15 in 16, kot so opredeljena v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1343/2011;
- (f) „Jonsko morje“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 19, 20 in 21, kot so opredeljena v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1343/2011;
- (g) „Levantsko morje“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 24, 25, 26 in 27, kot so opredeljena v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1343/2011;
- (h) „Alboransko morje“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 1–3, kot so opredeljena v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1343/2011;

¹⁰ Uredba (EU) št. 1343/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o nekaterih določbah za ribolov na območju Sporazuma GFCM (Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju) in spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006 o ukrepih za upravljanje za trajnostno izkoriščanje ribolovnih virov v Sredozemskem morju (UL L 347, 30.12.2011, str. 44).

- (i) „Črno morje“ pomeni vode na geografskem podobmočju GFCM 29, kot je opredeljeno v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1343/2011.

NASLOV II

RIBOLOVNE MOŽNOSTI

POGLAVJE I

Sredozemsko morje

Člen 5

Jegulja

1. Ta člen se uporablja za vse dejavnosti ribiških plovil Unije in druge ribolovne dejavnosti Unije, pri katerih se lovi jegulja (*Anguilla anguilla*), in sicer za usmerjeni, naključni in rekreacijski ribolov, v vseh morskih vodah Sredozemskega morja, vključno s sladkimi vodami in somornicami, kot so lagune in ustja rek.
2. Ribolov jegulje v vodah Unije in mednarodnih vodah Sredozemskega morja je za ribiška plovila Unije prepovedan v obdobju treh zaporednih mesecev, ki ga določi vsaka posamezna država članica. Obdobje prepovedi ribolova je skladno z ohranitvenimi cilji iz Uredbe (ES) št. 1100/2007, vzpostavljenimi nacionalnimi načrti upravljanja in časovnimi selitvenimi vzorci jegulje v zadevni državi članici. Države članice Komisiji sporočijo določeno obdobje najpozneje mesec dni pred začetkom obdobja prepovedi in v vsakem primeru najpozneje 31. januarja 2022.
3. Države članice ne presežejo najvišje ravni ulova ali ribolovnega napora za jeguljo, določene in izvedene z njihovimi nacionalnimi načrti upravljanja, sprejetimi v skladu s členoma 2 in 4 Uredbe (ES) št. 1100/2007.

Člen 6

Rdeča korala

1. Ta člen se uporablja za vse dejavnosti ribiških plovil Unije in druge ribolovne dejavnosti Unije, pri katerih se nabira rdeča korala (*Corallium rubrum*), in sicer usmerjeni in rekreacijski ribolov v Sredozemskem morju.
2. Kar zadeva usmerjeni ribolov, največje število dovoljenj za ribolov in največje količine staležev rdečih koral, ki jih naberejo ribiška plovila Unije ali ki se naberejo pri dejavnostih nabiranja Unije, ne presegajo ravni, določenih v Prilogi I.
3. Ribiškim plovilom Unije, za katere velja odstavek 2, je prepovedano pretovarjanje rdeče korale na morju.
4. Za rekreacijski ribolov države članice sprejmejo potrebne ukrepe za prepoved ulova in zadrževanja na krovu, pretovarjanja ali iztovarjanja rdeče korale.

Člen 7

Delfinka

1. Ta člen se uporablja za vse komercialne dejavnosti ribiških plovil Unije in druge ribolovne dejavnosti Unije, pri katerih se uporabljajo naprave za zbiranje rib za ribolov delfinke (*Coryphaena hippurus*), v mednarodnih vodah Sredozemskega morja.
2. Največje število plovil z dovoljenjem za ribolov delfinke je določeno v Prilogi II.

POGLAVJE II

Zahodno Sredozemsko morje

Člen 8

Pridneni staleži

1. Ta člen se uporablja za vse dejavnosti ribiških plovil Unije in druge ribolovne dejavnosti Unije, pri katerih se lovijo pridneni staleži iz člena 1(2) Uredbe (EU) 2019/1022, v zahodnem Sredozemskem morju.
2. Največji dovoljeni ribolovni napor je določen v Prilogi III k tej uredbi. Države članice največji dovoljeni ribolovni napor upravljajo v skladu s členom 9 Uredbe (EU) 2019/1022.

Člen 9

Prenos podatkov

Države članice evidentirajo podatke o ribolovnem naporu in jih posredujejo Komisiji v skladu s členom 10 Uredbe (EU) 2019/1022.

Države članice pri pošiljanju podatkov o naporu Komisiji v skladu s tem členom uporabijo oznake skupine ribolovnega navora iz Priloge III.

POGLAVJE III

Jadransko morje

Člen 10

[Označba mesta za male pelagične staleže]

Člen 11

Pridneni staleži

1. Ta člen se uporablja za vse dejavnosti ribiških plovil Unije in druge ribolovne dejavnosti Unije, pri katerih se lovijo oslič (*Merluccius merluccius*), škamp (*Nephrops norvegicus*), morski list (*Solea solea*), dolgoostna rdeča kozica (*Parapenaeus longirostris*) in progasti bradač (*Mullus barbatus*), v Jadranskem morju.
2. Največji dovoljeni ribolovni napor za pridnene staleže in največja zmogljivost flote v okviru področja uporabe tega člena sta določena v Prilogi IV.
3. Države članice največji dovoljeni napor upravljajo v skladu s členi 26 do 35 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

Člen 12

Prenos podatkov

Kadar države članice na podlagi členov 33 in 34 Uredbe (ES) št. 1224/2009 Komisiji pošljejo podatke v zvezi z iztovarjanjem količin ulovljenih staležev, pri tem uporabijo kode staležev iz Priloge IV.

POGLAVJE IV

Jonsko morje, Levantsko morje in Sicilska ožina

Člen 13

1. Ta člen se uporablja za vse dejavnosti ribiških plovil Unije in druge ribolovne dejavnosti Unije, pri katerih se lovita orjaška rdeča kozica (*Aristaeomorpha foliacea*) in rdeče-modra kozica (*Aristeus antennatus*), v Jonskem morju, Levantskem morju in Sicilski ožini.
2. Največje število plovil s pridneno vlečno mrežo z dovoljenjem za ribolov pridnenih staležev je določeno v Prilogi V.

POGLAVJE V

Alboransko morje

Člen 14

1. Ta člen se uporablja za gospodarski ribolov s parangali in ročnimi ribiškimi vrvicami, pri katerem ribiška plovila Unije v Alboranskem morju lovijo okatega ribona (*Pagellus bogaraveo*).
2. Največja stopnja ulova ne sme preseči ravni iz Priloge VI.

POGLAVJE VI

Črno morje

Člen 15

Dodelitev ribolovnih možnosti za papalino

1. Ta člen se uporablja za vse dejavnosti ribiških plovil Unije in druge ribolovne dejavnosti Unije, pri katerih se lovi papalina (*Sprattus sprattus*), v Črnem morju.
2. Avtonomna kvota Unije za papalino, dodeljevanje te kvote državam članicam in po potrebi pogoji, ki so s tem funkcionalno povezani, so določeni v Prilogi VII.

Člen 16

Dodelitev ribolovnih možnosti za romba

1. Ta člen se uporablja za vse dejavnosti ribiških plovil Unije in druge ribolovne dejavnosti Unije, pri katerih se lovi romb (*Scophthalmus maximus*), v Črnem morju.

2. TAC za romba, ki se uporablja v vodah Unije v Črnem morju, dodeljevanje teh TAC državam članicam in po potrebi pogoji, ki so s tem funkcionalno povezani, so določeni v Prilogi VII.

Člen 17

Upravljanje ribolovnega napora za romba

Ribiška plovila Unije, ki imajo dovoljenje za ribolov romba v okviru področja uporabe člena 16, ne presegajo 180 ribolovnih dni na leto, ne glede na skupno dolžino teh plovil.

Člen 18

Prepoved ribolova romba

Ribiškim plovilom Unije je prepovedano izvajati kakršne koli ribolovne dejavnosti, vključno s pretovarjanjem, zadrževanjem na krovu, iztovarjanjem in prvo prodajo romba, v vodah Unije v Črnem morju od 15. aprila do 15. junija.

Člen 19

Posebne določbe o dodelitvah ribolovnih možnosti v Črnem morju

1. Dodelitev ribolovnih možnosti državam članicam, kot je določena v členih 15 in 16 te uredbe, ne posega v:
 - (a) izmenjave v skladu s členom 16(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013;
 - (b) odbitke in ponovne dodelitve v skladu s členom 37 Uredbe (ES) št. 1224/2009 ter
 - (c) odbitke, izvedene v skladu s členoma 105 in 107 Uredbe (ES) št. 1224/2009.
2. Člena 3 in 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporabljata, kadar država članica uporabi vsakoletno prilagodljivost, določeno v členu 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013.

Člen 20

Prenos podatkov

Kadar države članice na podlagi členov 33 in 34 Uredbe (ES) št. 1224/2009 Komisiji pošljejo podatke v zvezi z iztovarjanjem količin staležev papaline in romba, ulovljenih v vodah Unije v Črnem morju, pri tem uporabijo kode staležev iz Priloge VII.

NASLOV III

KONČNE DOLOČBE

Člen 21

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2022.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
predsednik